

晓诚电器包材订单信息标识卡

版面尺寸	14.4*21.5cm	版本号	002
颜色要求	CMYK四色印刷	版本日期	2021.10.7
备注			
物料代码	B.SM.009768		

已更新 (22.04.14)

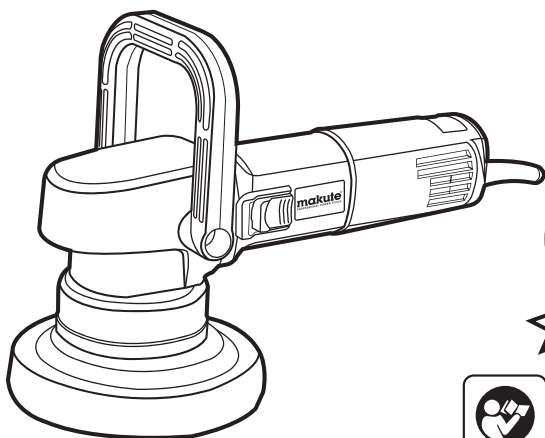
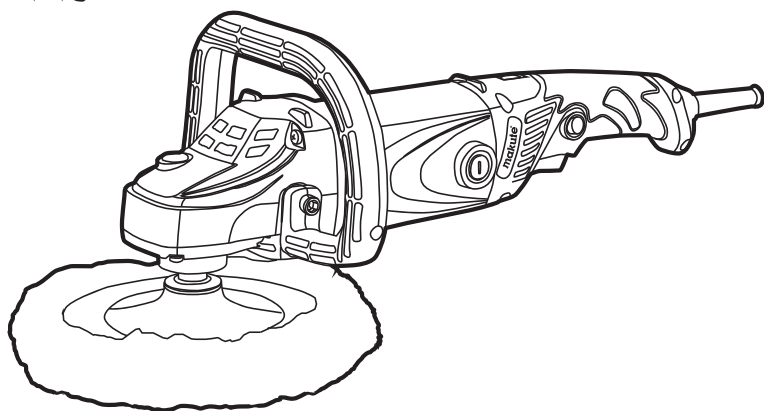
makute®

PROFESSIONAL POWER TOOLS

EN Polisher

RU Полировальная машина

ε αλφ



 Read the instruction manual carefully before using.

GENERAL SAFETY RULES

WARNIGN: Read and understand all instructions. Failure to follow any instructions listed below may result in electric shock, fire or serious personal injury.

GENERAL PRECAUTIONS	OPERATIONAL
--------------------------------	--------------------

1.WORK AREA

a.Keep work area clean and well lit, Cluttered benches and dark areas invite accidents.

b.Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in presence of flammable liquids, gasses, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.

c.Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2.ELECTRICAL SAFETY

a.Double insulated tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way, if the plug dose not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a polarized outlet. Do not change the plug in any way. Double insulation eliminations the need for the need for the three wires grounded power cord and grounded power supply system.

b.Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

c.Do not expose power tools to rains or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d.Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tools or pull from a receptacle. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.

3.PERSONAL SAFETY

a.Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b.Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry and long hair can be caught in personal injury.

c.Avoid accidental starting. Be sure the switch is off before plugging in. Carrying tools with yours finger on the switch or plugging in tools that have the switch on invites accident.

d.Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool on. A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.

e.Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper

footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.

f. Use safely equipment. Always wear eye protection. Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or ear plugs must be used for appropriate conditions.

4.TOOL USE AND CARE

a. Use clamps or other practical way to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to lose of control.

b. Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and more safely at the rate for which it is designed.

c. Do not use tool if the switch can't turn on or off properly. Any tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

d. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

e. Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users.

f. Maintain tools with care. Keep tools sharp and clean. Keep handles dry, clean and free from oil and grease. Any alteration or modification is a misuse and may result in a dangerous condition.

g. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tools operation. If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are

caused by poorly maintained tools.

h. Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model. Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

5.SERVICE

a. Tool service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel could result in a risk of injury.

b. When serving a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instruction may create a risk of electric shock or injury.

POLISHER SAFETY RULES

1. This power tool is intended to function as a sander, wire brush and polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and serious injury.

2. Operations such as grinding or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe

operation.

4.The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

5.The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

6.The arbor size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbor holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

7.Do not use a damaged accessory. Inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires before each use. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, let yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

8.Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or work piece fragments. The eye protection must be capable of stopping

flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

9. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

10. Hold power tool by insulated gripping surfaces only, performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.

11. Put the cord clear of the spinning accessory. If you lose control of the power tool, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

12. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out your control.

13. Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

14. Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

15. Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.

16. Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock

WARNING!!!

Some dust created by power sanding, sawing, and grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or

other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

* Lead from lead-based paints.

*Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and

*Arsenic and chromium from chemically- treated lumber (cca).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time
ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
.../min	Revolutions or reciprocation per minute	Revolutions, strokes, surface speed, orbits etc. per minute
	Alternating current	Type or a characteristic of current
	Direct current	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current	Type or a characteristic of current
	Class II construction	Designates Double Insulated Construction tools.
	Earthing terminal	Grounding terminal

FUNCTIONAL DESCRIPTION AND SPECIFICATIONS

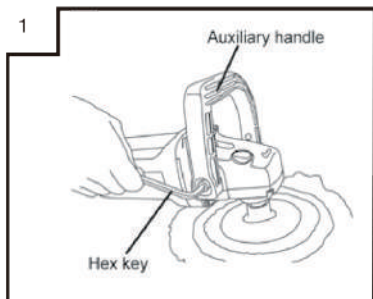
NOTE:

The information contained in this Instruction Manual is designed to assist you in the safe operation and maintenance of the power tool.

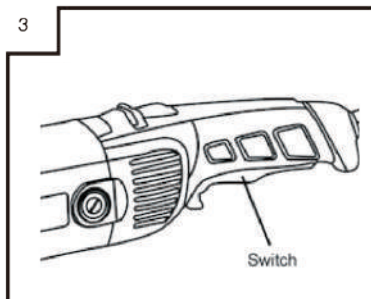
Some illustrations in this Instruction Manual may show details or attachments that differ from those on your own power tool.

1. INSTALLING THE AUXILIARY HANDLE

a. The handle may be fixed using the screw and hex key supplied (Fig 1).



a. To switch the polisher ON, you must press switch button. Some of polishers are installed with safety switch. To switching the polisher OFF, release one or both switch button (Fig 3).

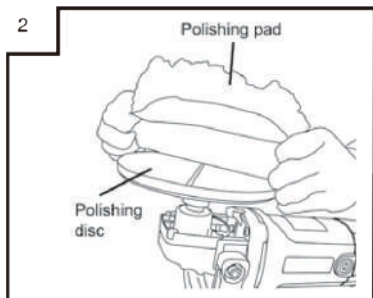


2. FIXING THE POLISHING PAD

a. Together with the appliance, one polishing disc and one soft polishing pad are supplied. The disc is designed for keeping the polishing pad. Some of polisher is supplied with a rough polishing pad.

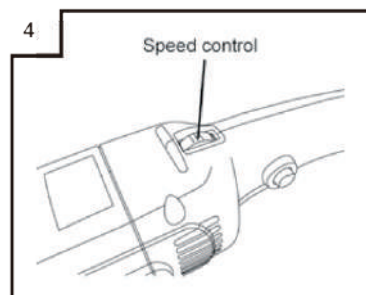
b. When storing the appliance, place the polishing disc upwards.

c. Fit the suitable polishing pad on the polishing disc. The polishing pad must be stretched properly and evenly on the disc (Fig 2).



4. SPEED CONTROL

a. Use the speed control, set suitable rotation speed before you starting the polishing job. For polishing lacquered surface, lower rotation speed should be set (Fig 4).



5. POLISHING

a. Use the rough polishing pad.

b. Stretch the polishing pad evenly onto the polishing disc.

c. Attach the polishing pad on the surface to be polished on the car and switch the polisher on.

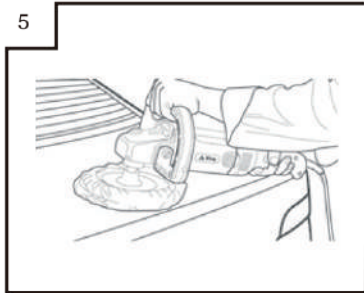
d. Move the polisher evenly on the

3. SWITCH THE POLISHER ON/ OFF

polished surface. Do not apply pressure.

e. Always, before putting it away from the polished surface, switch the polisher off.

f. After treating the whole of the car body surface, remove the rough polishing pad from the polishing disc and use the soft polishing



MAINTENANCE AND INSPECTION

1. Always disconnected the tool before carrying out inspection or cleaning. Never use water or other liquid to clean the tool. Clean the tool by brushing it with a brush.

2. For safe and proper operation, always keep the machine and ventilation and clean.

3. In extreme conditions, always use dust extraction as far as possible. Blow out ventilation slots frequently and install a residual current device. When working metals, conductive dust can settle the interior of the power tool. The total insulation of the power too can be impaired.

4. Please store and handle the accessory (-ies) with care.

5. Always check if the cable is without damage.

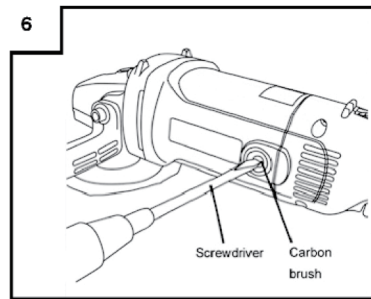
6. Inspect the carbon brushes

a. Replace the carbon brushes when the tool can not run or make too much sparkle.

b. Carbon brushes which are worn out (burnt, broken or shorter than 5 mm) have to be replaced by new ones.

c. Always replace both carbon brushes at the same time and use the brushes from original manufacturer.

d. Turn the brush holder caps loose by screw driver (black caps which can be found on the side of the tool)(Fig 6)



e. Take the worn brushes out of the holder and remove possible dust with compresses air.

f. Place the new carbon brushes in the reverse order.

g. The brushes have to fall in the holders easily.

h. After placing the new carbon brushes, let the tool run for some minutes so that the brushes fit better.

7. Service and repairs

All quality power tools will eventually requires servicing or replacement of parts because of wear from normal use. To assure that only authorized replacement parts will be used, all service and repairs must be performed by MAKUTE authorized service center only.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимательно ознакомьтесь со всеми указаниями. Невыполнение какого-либо из перечисленных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, возгоранию или серьезным травмам.

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

1. РАБОЧЕЕ МЕСТО

а. Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загроможденное и темное рабочее место является причиной несчастных случаев.

б. Не включайте электроинструмент во взрывоопасной среде, а именно в присутствии горючих жидкостей, газов или пыли. При работе электроинструмента возникают искры, которые могут стать причиной возгорания пыли или паров.

в. При эксплуатации инструмента дети и посторонние лица должны находиться в стороне. Помехи могут стать причиной потери управления.

2. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

а. Инструменты с двойной изоляцией оснащены polarизованной вилкой (один контакт шире другого). Вилка подходит к polarизованной розетке только одним способом, поэтому если вилка полностью не входит в розетку, то вилку необходимо перевернуть. Если после этого вилка все равно не подходит, обратитесь к квалифицированному электрику для установки polarизованной розетки. Запрещается каким-либо образом изменять вилки. Двойная изоляция устраняет необходимость использования заземленного трехпроводного шнура и заземленной системы электропитания.

б. Избегайте прикосновения телом к заземленным поверхностям, таким как трубы, радиаторы, печи и холодильники. Если тело заземлено, то возникает риск поражения электрическим током

в. Защищайте электроинструмент от дождя или влаги. Проникновение воды вовнутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.

г. Используйте шнур только по назначению. Не носите инструмент за шнур и не тяните за шнур, чтобы достать вилку из розетки. Следите за тем, чтобы шнур находился вдали от источников нагревания, масла, острых краев или движущихся деталей.

Немедленно замените поврежденный шнур. Поврежденный шнур повышает риск поражения электрическим током.

3. ИНДИВИДУАЛЬНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

а. При эксплуатации электроинструмента будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте инструмент в состоянии усталости или под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов. Отсутствие внимательности при эксплуатации инструмента может привести к серьезным травмам.

б. Надевайте подходящую одежду. Не надевайте свободную одежду или ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки находились на расстоянии от движущихся деталей. Движущиеся детали могут захватить свободную одежду, украшения или длинные волосы.

в. Избегайте случайного включения инструмента. Перед включением в розетку удостоверьтесь, что выключатель находится в выключенном положении. Если во время переноса инструмента палец находится на выключателе или если при включении в сеть выключатель находится во включенном положении, то это может послужить причиной несчастного случая.

г. Перед включением инструмента удалите раздвижные и простые гаечные ключи. Если ключ оставлен на вращающейся части электроинструмента, то это может привести к травме.

д. Избегайте перенапряжения. Устойчиво стойте, постоянно сохраняя равновесие.

Устойчивость и равновесие позволяют лучше контролировать инструмент в непредвиденных ситуациях.

е. Используйте безопасное оборудование. Всегда надевайте защитные очки. По необходимости используйте респираторы, защитную обувь с нескользящей поверхностью, каски или беруши.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИНСТРУМЕНТА И УХОД

а. Используйте зажимы или другие приспособления для обеспечения безопасности и крепления обрабатываемого изделия к неподвижной платформе. Удержание изделия руками или с опорой на тело нестабильно и может привести к потере контроля.

б. Не прилагайте силу к инструменту. Используйте подходящий инструмент по назначению. Верно подобранным инструментом работа будет сделана лучше и более безопасно таким образом, как это предполагается.

в. Не используйте инструмент, если выключатель не работает. Любой инструмент, управлять которым через выключатель невозможно, представляет собой опасность и требует ремонта.

г. Перед выполнением каких-либо настроек, заменой компонентов или хранением инструмента отключите инструмент от источника питания. Такие меры техники безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

д) Хранить инструмент необходимо в местах, недоступных для детей или иных лиц, не имеющих навыков работы с инструментом. В руках неквалифицированных пользователей инструмент представляет собой опасность.

е. Внимательно следите за состоянием инструмента. Инструмент должен быть острым и чистым. Рукоятки должны быть сухими, чистыми, без следов масла или смазки. Любые модификации или изменения расцениваются как использование инструмента не по назначению и могут создавать опасные условия.

ж. Следите за центрированием и креплением движущихся деталей, проверяйте отсутствие повреждений и прочих факторов, которые могут повлиять на работу инструмента. Перед

использованием инструмента необходимо устранить все повреждения.

Небрежный уход за инструментом является причиной многих несчастных случаев.

з. Используйте только те комплектующие, которые рекомендованы производителем для вашей модели. Комплектующие, подходящие для одного инструмента, могут быть опасны при использовании на другом.

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ

а. Обслуживание инструмента может проводить только квалифицированный специалист. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной травм.

б. При обслуживании инструмента используйте только аналогичные запасные детали. Следуйте указаниям, приведенным в разделе «Обслуживание» руководства по эксплуатации. Использование неразрешенных деталей или нарушение указаний из раздела «Обслуживание» может привести к поражению электрическим током или иным травмам.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОЛИРОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ

1. Данный электроинструмент предназначен для шлифования, зачистки проволоочной щеткой и полирования. Внимательно ознакомьтесь со всеми указанными в инструкции по эксплуатации правилами, указания, иллюстрациями и техническими условиями, связанными с техникой безопасности. Невыполнение всех перечисленных ниже указаний может привести к поражению электрическим током, возгоранию и серьезным травмам.

2. При помощи данного инструмента не рекомендуется производить шлифование или резку. Выполнение операций, для которых данный инструмент не предназначен, может представлять опасность и стать причиной травм.

3. Используйте только те детали, которые специально разработаны или рекомендованы производителем инструмента. Если деталь подходит к инструменту, это не значит, что такая деталь обеспечивает безопасную работу.

4. Номинальная скорость используемой детали должна как минимум быть равной максимальной скорости, указанной на электроинструменте. Если деталь вращается быстрее номинальной скорости, это может привести к разлому детали, и деталь может разлететься.

5. Наружный диаметр и толщина детали должны соответствовать паспортной мощности электроинструмента. Неправильно подобранные детали невозможно контролировать, и при использовании неправильно подобранных деталей невозможно обеспечить безопасность инструмента.

6. Размер оправки шлифовальных кругов, фланцев, тарельчатых дисков и иных деталей должен соответствовать размеру шпинделя электроинструмента. Детали с отверстиями, не подходящими под крепеж электроинструмента, будут выходить из равновесия, чрезмерно вибрировать, что может привести к потере управления.

7. Не используйте поврежденные детали. Перед каждым применением проверяйте детали: шлифовальные круги на наличие сколов и трещин, тарельчатые диски на наличие трещин, разрывов или чрезмерный износ, металлические щетки на наличие болтающихся или растрескавшихся проволок. При падении электроинструмента или деталей проверьте, не повреждены ли какие-либо детали, и замените поврежденные. После проверки и установки рабочей детали отойдите и попросите окружающих выйти из плоскости вращения детали, после чего запустите инструмент на одну минуту на максимальной скорости без нагрузки. Поврежденные детали, как правило, разломятся в течение этого времени.

8. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты (СИЗ). В зависимости от применения инструмента надевайте защитный щиток для лица, защитные очки. Если необходимо, используйте респиратор, средства защиты органов слуха,

перчатки и фартук, способные предотвратить попадание фрагментов обрабатываемого изделия. Средства защиты глаз должны предотвращать попадание мусора, летящего при различных операциях. Пылезащитная маска или респиратор должны защищать от проникновения частиц, образующихся при различных операциях. Длительное воздействие громкого шума может привести к ослаблению слуха.

9. Посторонние должны находиться на безопасном расстоянии от рабочего места. Присутствовать на рабочем месте можно только при использовании средств индивидуальной защиты. Фрагменты изделия или сломанной детали могут отлететь дальше непосредственного рабочего места, что может стать причиной травмы.

10. Во время работы на участках, где инструмент может задеть скрытые провода или собственный шнур, держите инструмент только за изоляционную поверхность. При контакте с проводом, находящимся «под напряжением», незащищенные металлические части инструмента тоже будут «под напряжением», что может привести к поражению электрическим током.

11. Шнур должен располагаться на расстоянии от вращающихся деталей. При потере управления инструментом можно случайно обрезать или повредить шнур, либо рука может попасть под вращающиеся детали.

12. Не кладите инструмент до полной остановки деталей. Вращающиеся детали могут захватить поверхность, и инструмент выйдет из-под контроля.

13. Запрещается переносить инструмент включенным. При случайном контакте с вращающимися деталями в инструмент может попасть одежда, и детали могут впитаться с телом.

14. Регулярно очищайте вентиляционные отверстия инструмента. Вентилятор двигателя засасывает пыль внутрь корпуса, и чрезмерное количество металлической пыли может вызвать поражение током.

15. Запрещается работать с инструментом вблизи легко воспламеняющихся материалов. При попадании искр такие материалы могут загореться.

16. Не используйте детали, для которых нужна охлаждающая жидкость. При использовании воды или иных охлаждающих жидкостей возможно поражение током.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!!!

Известно, что некоторая пыль, образуемая при механической шлифовке, пилении, шлифовании, сверлении и прочих действиях, содержит химические вещества, которые вызывают рак, пороки развития и оказывают прочее отрицательное воздействие на

репродуктивную систему. Вот несколько примеров таких химических веществ:

* Свинец из красок с примесью свинца.

* Кристаллический кварц из кирпичей, цемента и прочих стеновых блоков, а также

* Мышьяк и хром из дерева, которое подвергли химической обработке (примеры).

Интенсивность воздействия данных веществ зависит от частоты выполнения работ данного типа. Для снижения воздействия этих химических веществ: выполняйте работы в хорошо проветриваемом помещении, используйте утвержденные СИЗ, такие как пылезащитные маски, специально предназначенные для фильтрации микроскопических частиц.

ОБОЗНАЧЕНИЯ

ВАЖНО: На инструменте могут быть использованы следующие символы. Изучите и запомните их. Верная интерпретация этих символов позволит более безопасно и лучше эксплуатировать инструмент.

Символ	Название	Обозначение/пояснение
V	Вольты	Напряжение (потенциальное)
A	Ампер	Ток
Hz	Герц	Частота (циклов в секунду)
W	Ватт	Мощность
min	Минуты	Время
ø	Диаметр	Размер сверла, шлифовального круга и т.д.
n _c	Число оборотов холостого хода	Скорость вращения без нагрузки
.../min	Обороты или возвратно-поступательные движения в минуту	Количество оборотов, шагов, оборотов, скорость резания и т.д. в минуту
	Переменный ток	Тип или характеристика тока
	Постоянный ток	Тип или характеристика тока
	Переменный или постоянный ток	Тип или характеристика тока
	Конструкция класса II	Обозначает инструменты с двойной изоляцией.
	Зажим заземления	Заземляющий зажим

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНАЛА И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

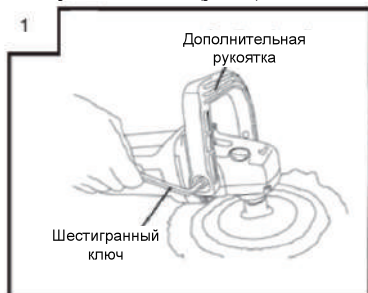
ПРИМЕЧАНИЕ:

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, предназначена для помощи в безопасной работе и обслуживании инструмента.

Некоторые иллюстрации данного руководства по эксплуатации могут изображать детали, отличные от Вашего инструмента.

1. УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ

а. Рукоятку можно установить при помощи предоставляемого винта и шестигранного ключа (рис. 1).

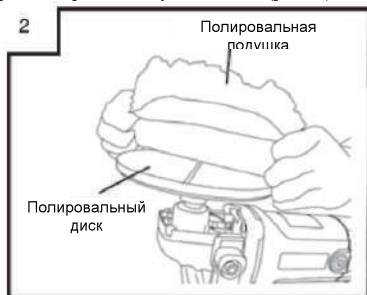


2. УСТАНОВКА ПОЛИРОВАЛЬНОЙ ПОДУШКИ

а. В комплект инструмента входит один полировальный диск и одна мягкая полировальная подушка. Диск предназначен для удержания полировальной подушки. В комплект некоторых полировальных машин входит жесткая полировальная подушка.

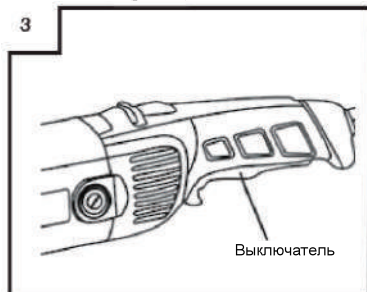
б. Во время хранения расположите инструмент так, чтобы полировальный диск был сверху.

в. Разместите подходящую полировальную подушку на полировальном диске. Полировальная подушка должна быть правильно и равномерно натянута на диск (рис. 2).



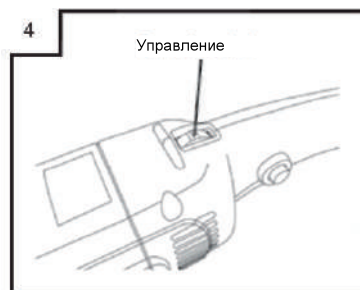
3. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПОЛИРОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ «ВКЛ/ВЫКЛ»

а. Для включения полировальной машины необходимо нажать кнопку выключателя. На некоторых полировальных машинах имеется аварийный выключатель. Для выключения полировальной машины («ВЫКЛ») отпустите одну или обе кнопки выключателя (рис. 3).



4. УПРАВЛЕНИЕ СКОРОСТЬЮ

а. Перед началом полировальных работ используйте управление скоростью для установления подходящей скорости вращения. Для полирования лакированной поверхности скорость вращения должна быть более низкой (рис. 4).



5. ПОЛИРОВАНИЕ

а. Используйте твердую полировальную подушку.

б. Равномерно натяните полировальную подушку на полировальный диск.

в. Приложите полировальную подушку к поверхности, которую будете полировать, и включите полировальную машину.

السلامة الشخصية

إستخدام الأداة بحالة تأهب ، والتركيز على ما تقوم به
وإستخدام القواعد السليمة عند تشغيل
أداة الطاقة . لا تستخدم الأداة أثناء التعب أو
تحت تأثير المخدرات أو الكحول أو
الأدوية المنومة
لأن ذلك قد يؤدي إلى إصابات خطيرة

لا ترتدي اللبس الفضفاض أو المجوهرات
أثناء الإستخدام

تجنب البدء بالإستخدام بشكل عرضي
وتأكد أن زر الطاقة مغلق قبل توصيله
إدخال إصبعك داخل مفتاح التبديل
أثناء وجود الطاقة قد يعرضك إلى حوادث
خطيرة

إستخدم الأداة بكم معقول
وحافظ على التوازن في الإستخدام
يتيح لك ذلك التحكم بشكل أفضل
في الحالات غير متوقعة
استخدم معدات السلامة. ارتدي دائما نظارة
حماية العين. أو قناع الغبار ، ومانع الإنزلاق
يجب ارتداء القبعة الصلبة و أداة حماية السمع
النظارات الشمسية أو الطبية ليست حامية للعين

الحماية أثناء الإستخدام

لا تفرط في الإستخدام . استخدم الاداة بالشكل الصحيح
سوف تقوم الأداة بواجب أفضل عند الإستخدام بشكل صحيح

في مناطق العمل

١. إحرص على وجود مساحة نظيفة للعمل
بعيدة عن المناطق المظلمة والتي تعرض إلى حوادث
٢. لا تستعمل الأداة في

أجواء متفجرة ، أو في وجود سوائل قابلة للاشتعال أو غازات أو غبار
أو أبخرة
٣. الابتعاد عن المارة والأطفال
أثناء تشغيل الأداة الكهربائية

للسلامة الكهربائية

يجب أن تكون المقابس في الأداة الكهربائية متطابقة .
لا تقم بتعديل المقابس بأي شكل من الأشكال
لا تستخدم أي مقابس محوّل
أو مقابس غير معدلة وغير مطابقة
لا تغيّر المكونات داخل الأداة بأي شكل من الأشكال

تجنب ملامسة الأداة مع سطح كهربائي
مثل الأنابيب المشعة والنطاقات و

الثلجات

هذا يزيد من خطر
الصدمة كهربائية إذا كان جسمك مرتكزا على الأرض

لا تعرض أدوات الطاقة للمطر أو

الظروف الرطبة لأن دخول الماء داخل الأداة الكهربائية

سيزيد من خطر حدوث صدمة كهربائية

لا تسبب استخدام الحبل. لا تستعمل أبدا

الحبل لحمل الأدوات أو سحب المقابس

من المنفذ . ابق الحبل بعيدا عن الحرارة

المواد النفطية ، الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة

لا تستخدم الأداة إذا كان زر الطاقة
غير مفعّل . من الممكن أن يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز

افصل القابس عن مصدر الطاقة
قبل إجراء أي تعديلات في الملحقات
مثل تدابير السلامة الوقائية
ذلك يقلل الخطر اللذي قد يحصل في حال تم التشغيل بدون قصد

الحفاظ على ملحقات الأداة بعيداً عن متناول
الأطفال وغيرهم من الأشخاص الغير المدربين

الحفاظ على الأدوات بعناية.
احتفظ بملحقات الأداة سواء القطع الحادة وغيرها بشكل نظيف. وصورة صحيحة
الحفاظ على أدوات مع حواف القطع الحادة سيساعد على استخدام الأداة بشكل صحيح

تجنب استخدام الأداة على الأشياء المتحركة

استخدم فقط الملحقات التي
أوصت بها الشركة المصنعة
الملحقات التي قد تكون مناسبة ل
أداة واحدة ، قد تصبح خطيرة عند استخدامها
على الأدوات الأخرى

يجب تنفيذ صيانة الأداة
فقط من قبل موظفي الإصلاح المؤهلين
الصيانة التي يقوم بها غير مؤهلين
يمكن أن تؤدي إلى خطر الإصابة

عند الصيانة
استخدم قطع غيار متطابقة. إتبع
التعليمات في دليل قسم الصيانة
استخدام أجزاء غير مصرح بها
قد يخلق خطر حدوث صدمة كهربائية أو إصابة

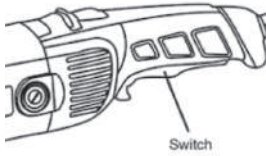


وفر هذه التعليمات

تعليمات العملية

تأكد دائماً من أن الأداة مغلقة
قبل محاولة القيام بالصيانة

يجب أن تكون الأداة وفتحات التهوية الخاصة بها
نظيفة دائماً، قم بتنظيف الفتحات في الأداة بانتظام



كل فترة ما تحقق من جميع المسامير اذا كانت غير مثبتة أولاً

تأكد من إعادة تثبيت المقبض بعد

إدخال فرش الكربون الجديدة

بعد استبدال الفرش، قم بتوصيل الأداة

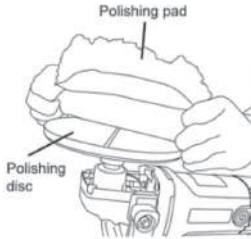
ولا تشغيلها لمدة ١٠ دقائق، ثم تحقق

من أداء الأداة أثناء التشغيل، عند الضغط

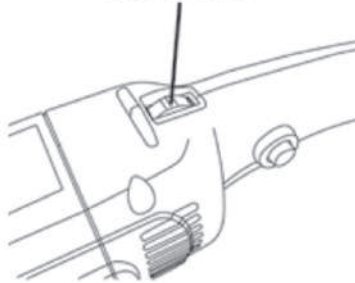
على الزناد

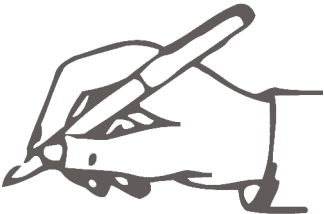
احرص دائماً على تثبيت الأداة بإحكام

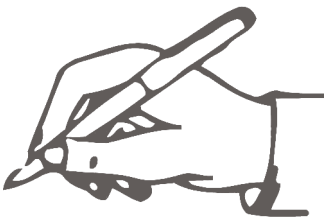
وأمسكها بشكل جيد من الجانب الآخر بالمقبض



Speed control







makute®
PROFESSIONAL POWER TOOLS